



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P. O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV # 510055

## POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM (Two Copies)

VEWL.#

I-171 :  Yes,  No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN <sub>Last</sub> NGOC <sub>Middle</sub> TIEN <sub>First</sub>

Current Address 443/1A LE VAN SY, F 22, QUẬN 3, TP HO CHI MINH

Date of Birth 02/12/1948 Place of Birth LIEN PHU, BUI CHU, VIETNAM

Previous Occupation(before 1975) FIRST LIEUTENANT, COMPANY COMMANDER  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/26/75 To 05/28/1981

3. SPONSOR'S NAME: TRAN QUANG TRUNG  
<sub>Name</sub>

VIRGINIA BEACH, VA.  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
--------------------------------------	---------------------

NGUYEN VAN VIEN, NEPHEW

PHILADELPHIA, PA.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: OK /11/89

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN NGOC TIEN  
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN, THI NGUYEN	03-19-1947	WIFE
NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH	06-21-72	DAUGHTER
NGUYEN, NGOC TRAN TUAN	01-20-74	SON
NGUYEN, NGOC TRAN VU	03-02-76	SON
NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM	04-29-82	DAUGHTER
DO, THI TY	10-25-1920	MOTHER IN LAW
DO, THI KHANH	04-21-1959	SISTER IN LAW

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above) SAME AS ABOVE

443/1A LE VAN SY, F 22 QUAN 3  
CITY HO CHI MINH VIETNAM

6. ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

HC So Bo Tuc

NAME (Ten Tu-nhan) :	NGUYEN	NGOC	TIEN
DATE, PLACE OF BIRTH (Nam, noi sinh) :	Last (Ten Ho) 02	Middle (Giua) 12	First (Ten goi) 1948
SEX (Nam hay Nu) :	Male (Nam) : <input checked="" type="checkbox"/>	Female (Nu) : _____	
MARITAL STATUS (Tinh trang gia dinh) :	Single (Doc than) : _____	Married (Co lap gia dinh) : <input checked="" type="checkbox"/>	
ADDRESS IN VIETNAM (Dia chi tai Viet-Nam) :	443/1A LE VAN SY, PHUONG 22, QUAN 3 CITY HO CHI MINH VIETNAM		
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) :	Yes (Co) <input checked="" type="checkbox"/> No (Khong) _____		
PLACE OF RE-EDUCATION: CAMP (Trai tu)	TRANG LON, KATUM, TAN HIEN, CHI HOA, PHU KHANH.		
PROFESSION (Nghe nghiep) :	FIRST LIEUTENANT, COMPANY COMMANDER SCHOOL WEST POINT U.S.		
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) :	NONE.		
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) :	FIRST LIEUTENANT		
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) :	COMPANY COMMANDER		
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) :	Yes (Co) : <input checked="" type="checkbox"/> 08/19/81 IV Number (So ho so) : 510055 No (Khong) : _____		
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) :	07 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti		
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) :	443/1A LE VAN SY, FL 22, QUAN 3, CITY HO CHI MINH VIETNAM		
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :	TRAN QUANG TRUNG VIRGINIA BEACH, VA		
U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) :	Yes (co) : <input checked="" type="checkbox"/> No (Khong) : _____		
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) :	BROTHER IN LAW		
NAME & SIGNATURE: TRAN QUANG TRUNG / SAME AS ABOVE.			
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) :			
DATE:	08	11	1989
	Month (Thang)	Day (Ngay)	Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN NGOC TIEN  
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN, THI NGUYEN	03-19-1947	WIFE
NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH	06-21-72	DAUGHTER
NGUYEN, NGOC TRAN TUAN	01-20-74	SON
NGUYEN, NGOC TRAN VU	03-02-76	SON
NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM	04-29-82	DAUGHTER
DO, THI TY	10-25-1920	MOTHER IN LAW
DO, THI KHANH	09-21-1959	SISTER IN LAW

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above) SAME AS ABOVE

6. ADDITIONAL INFORMATION :

# TIEN PHONG

TRANSLATION SERVICE

2257

TIEN PHONG  
TRANSLATION SERVICE  
15 N. HIGHLAND STREET  
ARLINGTON, VA.22201  
PHONE : (703) 522-7151

HO CHI MINH CITY  
PEOPLE COMMITTEE  
DISTRICT 3

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  
Independence-Liberty-Happiness

No 56/QD/UB

Ho Chi Minh City, 6 April, 1983

## DECISION ON THE REINSTATEMENT OF CITIZEN'S RIGHTS

### THE PEOPLE COMMITTEE OF DISTRICT 3

- Considering the Laws on organizing the People Committees and Administrative Committees at all levels of 27 October, 1962,
- Considering the policies of the Provisional Revolutionary Government of South Vietnam toward the military servicemen, non-commissioned officers, of the Puppet Army, the personnel of the Puppet Government, the members of reactionary parties, who have reported to the authorities and have undergone re-education with good performances. - these policies were issued on the 28.01.1976, under No 01/CS-76
- Considering the " Regulations on the temporary implementation of the policies vis-a-vis the persons having worked in the Armies, the Administration and the political parties of the former regime, and having been released from re-education camps and returned to the city residence,
- Considering the proposal of..and of the Sub-Committee of Supervision and Control of the re-education people who have returned to District 3,

### DECIDES :

Article 1. The citizen's rights are reinstated to the person named NGUYEN NGOC TIEN, born in 1948 at Bui Chu, Nam Dinh, currently residing at No 443/1-A Nguyen van Troi Street, Sector 22, District 3

Article 2- The Chief of Bureau of the People Committee, District 3, The Chief of the Sub-Committee of Supervision and Control of re-educated persons returned to District 3, The Chief of Security of District 3, the Chairman of the People Committee of Sector ..and the person mentioned in the Article 1, are responsible for the implementation of this Decision which is effective from today.

For the People Committee of District 3

The Chairman

NGUYEN CHI THANH (Signature and seal)

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL

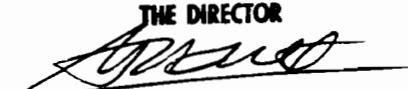
26-4-1983

The People Committee of Sector 22/Q3

The Chairman

Illegible signature (seal)

THIS IS THE TRUE AND CORRECT  
TRANSLATION OF THE ATTACHED  
DOCUMENT IN VIETNAMESE..  
ARLINGTON, OCT 15 '87 ..  
TIEN PHONG TRANSLATION SERVICE  
THE DIRECTOR



Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Ministry of Interior  
Camp : XUAN PHUOC  
Serial No. 394/GRT  
0030.78.4153.2.

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM  
Independence-Freedom-Happiness  
=====

CERTIFICATE OF RELEASE FROM CAMP

According to the Circular No. 966/BCA-TT on 5-31-1961  
of Interior Ministry.  
In executing the Decision of Release No. 20/QD on 4-8-1981  
of Interior Ministry.

This Certificate is issued to :

Full Name : NGUYEN NGOC TIEN  
Date of Birth : 02-12-1948  
Place of Birth : Bui Chu  
Residence : 443/1A Truong Minh Giang, Q.3, Hochiminh City  
Offence : First Lieutenant, Company Commander  
Arrested on : 06-26-75  
Judgement : 3 years in Re-education camp  
Domicile at : 443/1A Truong Minh Giang, Q.3, Hochiminh City

Observation of the past record of Re-education :

Thoughts : Confirmed his offense and willing to be re-educated.  
Manual Works : Lots of efforts, high labor days.  
Regulations : Followed rules & regulations  
Education & Training : Very good  
Probation : 12 months

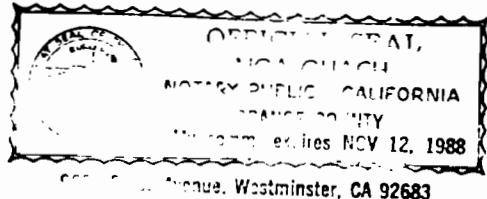
Right Index Print :

EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
on 04-26-1983  
(Signed & stamped)  
PHAM MANG

On 05-28-1981  
SUPERVISOR  
(Name and Signature)  
THAN NHU YEN

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR, 1987...  
Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE VIETNAMESE AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A TRUE AND  
ACCURATE TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
VIETNAMESE LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Alain Do  
SIGNATURE  
ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR

## THE UNITED STATES ORDERLY DEPARTU

## WORKSHEET FOR FILE NUMBER

## PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: DO THI TY

Other names used:

Sex: F DOB: (mmddyy) 10/25/20 COB: VN  
Address in Vietnam:463/1A NGUYEN V TROI, PHUONG 22, QUAN 3,  
T.P. HO CHI MINH, VIET NAMI  
I  
I Name: TRAN  
I  
I DOB: (mmddyy)  
I  
I Address: 11  
I  
I Telephone  
I  
I Category:

NAME	Sex	DOB	Rel.	COB	ACCOMPANYING RELATIVES						
					M/F	MM	DD	YY	PA	FALCON	MM
1. DO THI TY	F	10	25	20	PA	VN				X	X
2. DO THI KHANH	F	04	21	59	CA	VN				X	X
3. TRAN THI NGUYEN	F	03	19	47	CA	VN				X	X
4. NGUYEN NGOC TIEN	M	02	12	48	SO	VN				X	X
5. NGUYEN NGOC TRAN THUY KHANH	F	06	21	72	GC	VN				X	X
6. NGUYEN NGOC TRAN TUAN	M	01	20	74	GS	VN				X	X
7. NGUYEN NGOC TRAN VU	M	03	02	76	GS	VN				X	X
8. NGUYEN NGOC TRAN QUYNH	F	04	29	82	SG	VN				X	X
9. TRAM											
10											
11											
12											
13											
14											

FOR OFFICIAL USE ONLY  
PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Symbol: 1I Priority Date: 06/21/75 Rel-Sponsor to PA: SO I I-130 AOR

VEHICL #: SRV #: JWL: I - X

USG Empl/Training (Cat 2):

Pvt US Empl/Training (Cat 3-AC):

GVN/RVNAF SVC: USG Empl/Training (Cat 2): GVN/RVNAF SVC: USG Empl/Training (Cat 3-AC): GVN/RVNAF SVC: USG Empl/Training (Cat 2): GVN/RVNAF SVC: USG Empl/Training (Cat 3-AC):

CAT 1 PKT: --/--/-- FLUP: --/--/-- OTHER: --/--/--

CAT 2/3 PKT: --/--/-- FLUP: --/--/-- OTHER: --/--/--

Reclist by: --/--/-- ON: --/--/-- LOI Sent: --/--/-- NOTIFIED OF EX

Other Actions: --/--/--

VOLAG NAME: --/--/--

VOLAG ASSUR: Sought --/--/-- Recd: --/--/-- V SIGNATURE: XAN 8:--/--

POSSIBLE DUPS: # --/-- # --/-- # --/-- # --/-- # --/-- # --/--

REF IV #: --/--/--



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
 U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
 IMMIGRATION & NATZ. SERVICE  
 FEDERAL BUILDING, ROOM 439  
 200 GRANBY MALL  
 NORFOLK, VIRGINIA 23510

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Trung Quang Tran

Norfolk, VA 2

NAME OF BENEFICIARY

Ty Thi Do

CLASSIFICATION FILE NO.  
 IR-5 Alpha

DATE PETITION FILED DATE OF APPROVAL  
 6.26.87 9.19.87

Date: 9.19.87

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1.  YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT  Bangkok, Thailand. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2.  IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3.  YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT  Bangkok, Thailand. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4.  THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5.  THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6.  THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7.  ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
8.  REMARKS

CERTIFIED A TRUE COPY

Trung Quang Tran

VERY TRULY YOURS,

Robert B. Chapman  
 DISTRICT DIRECTOR

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
 IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE  
 FEDERAL BUILDING, ROOM REDACTED  
 200 GRANBY MALL  
 NORFOLK, VIRGINIA 23510

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Trung Quang TRAN

Norfolk, VA

NAME OF BENEFICIARY	
Khanh DO	Nguyen TRAN
CLASSIFICATION	FILE NO.
P5-1	alpha
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
6-26-87	9-19-87

Date: 9-19-87

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT REDACTED. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT REDACTED. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
- ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
- REMARKS

CERTIFIED A TRUE COPY

Trung Quang TRAN

VERY TRULY YOURS,  
 Robert B. Jeppesen  
 DISTRICT DIRECTOR

CHECK THIS BOX WHEN COPY MAILED TO ATTORNEY OR REPRESENTATIVE FILE COPY

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM  
IDENTIFICATION CARD

Number: 03441802

(Side 1)

Full name : TRAN THI NGUYEN  
Date/Place of birth : 3-19-1947, Tho Mai, Ha Nam  
Father's name : TRAN VAN NGU  
Mother's name : DO THI TY  
Address : 443/1B Truong minh Giang, Saigon.

(Side 2)

Birthmarks : Small scar at the end of left eye Height : 1m48  
Weight : 50kg

Signature : Right index print :  
By the order of the Chief of Left index print :  
Metropolitan Police.  
Deputy Chief of Police of 3th District.  
DO KIEN NAU

NOTARY PUBLIC :

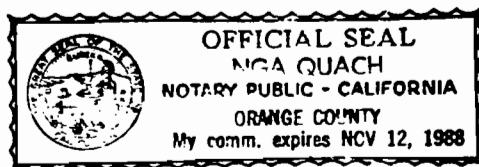
Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR, 1987....

*Quach Ngan* Notary Public  
CALIFORNIA

I AM CONVERSANT WITH  
THE VIETNAMESE AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
VIETNAMESE LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Alain Do*  
\_\_\_\_\_  
SIGNATURE

ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM

IDENTIFICATION CARD

=====

SIDE 1

No. 04874876

FULL NAME : TRAN QUANG TRUNG  
DATE/PLACE OF BIRTH : 08-17-1955 at Gia Dinh  
FATHER'S NAME : TRAN VAN NGU  
MOTHER'S NAME : DO THI TY  
ADDRESS : 443/1A Truong Minh Giang, Saigon

SIDE 2

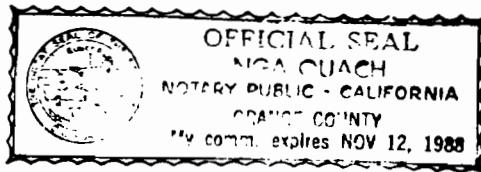
BIRTHMARKS : Round scar located at 1cm from the right eyebrow. HEIGHT: 1,58m  
WEIGHT: 45 kgs

SIGNATURE : (Signed) RIGHT INDEX PRINT:  
LEFT INDEX PRINT :

Dated 5-28-70 at Saigon  
Director of Police Department,  
(Signed and stamped)  
DO KIEN NAU

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR. , 1987....  
Notary Public  
CALIFORNIA



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A TRUE AND ACCURATE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Alain Do  
SIGNATURE

ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM  
IDENTIFICATION CARD

Number : 11080412

(Side 1)

Full name : DO THI KHANH  
Date/Place of birth : 04-21-1959, Saigon  
Father's name : //  
Mother's name : Do thi Ty  
Address : 443/1A Truong minh Giang, Saigon.

(Side 2)

Birthmarks : Round scar, C/4 at the end of the right side of the mouth. Height : 1<sup>m</sup>, 54  
Weight : 41 kg

Signature : Right index print :

By the order of the Chief of  
Metropolitan Police.

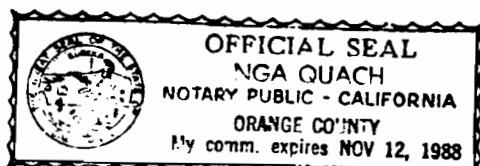
Deputy Chief of Police of 3th District

TRAN VAN MINH

NOTARY PUBLIC :

Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR, 1987....  
Nga Quach, Notary Public  
CALIFORNIA

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A TRUE AND  
ACCURATE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

*Shawn*  
\_\_\_\_\_  
SIGNATURE  
ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM  
IDENTIFICATION CARD

Number: 03441801

(Side 1)

Full name : DO THI TY  
Date/Place of birth : 1920, Tho Mai, Ha Nam  
Father's name : Do van Nhung  
Mother's name : Tran thi Nang  
Address : 443/1 A, Truong Minh Giang, Saigon.

(Side 2)

Birthmarks : Beauty spot in the lower part of the right ear. Height : 1<sup>m</sup> 49  
Weight : 40<sup>kg</sup>

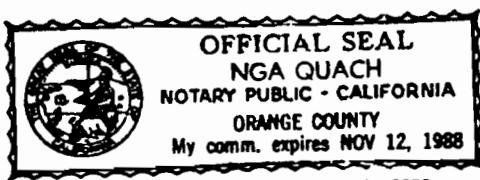
Signature : Right index print :  
By the order of the Chief of Left index print :  
Metropolitan Police.  
Deputy Chief of Police of  
3th District.  
NOTARY PUBLIC : DO KIEN NAU

I AM CONVERSANT WITH  
THE VIETNAMESE AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
VIETNAMESE LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Alain Do

SIGNATURE

ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

HO CHI MINH CITY  
PEOPLE COMMITTEE  
DISTRICT: 1  
VILLAGE :

COPY OF BIRTH CERTIFICATE

Declared on 04-28-1959

FULL NAME : DO THI KHANH  
SEX : Female  
DATE OF BIRTH : 04-21-1959 at 4hrs 45  
PLACE OF BIRTH : 284 Cong Quynh, Saigon  
FATHER'S FULL NAME : //  
NATIONALITY : //  
MOTHER'S FULL NAME : DO THI TY  
NATIONALITY : //

EXCERPT FROM THE ORIGINAL

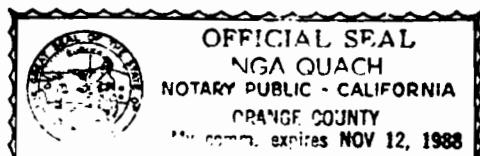
Ho chi Minh city, on 11-21-1977

By the order of Civil registers officer

NGUYEN VAN KIEU  
(signed and stamped)

Subscribed and sworn to before me  
this 7th day of Jan, 1987....

*Nguyen Nga* Nga  
Notary Public  
CALIFORNIA



5603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Jacqueline Truong  
SIGNATURE

**JACQUELINE TRUONG**  
TRANSLATOR

Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic of Vietnam  
Peace Court of Saigon

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT

THE RECORD PEACE COURT SAIGON

No. 773-HT Date: 01-30-1965

SUBSTITUTE FOR BIRTH CERTIFICATE FOR

DO THI TY

In the year of 1965 on the 30th day of Jan. at 8:00 hours.  
Before us, PHAN VAN TU, Presiding Judge of the Peace Court of Saigon,  
at our office, 115 Nguyen Hue Blvd., with the assistance of BUI QUANG NAM

A P P E A R E D :

- 1- VU THI TU, housewife, 42 years-old, resident at 443/8 Truong Minh Giang, Saigon, ID # 551796, District 3, issued on 10/10/61.
- 2- DO THI BANG, business, 27 years-old, resident at 4 Truong Minh Ky, Gia Dinh, ID # 317934, issued on 2-14-1962 at Tan Binh.
- 3- PHAM THI LY, 28 years old, resident at 443A Truong Minh Giang, ID#551603, District 3, on The above mentioned witnesses, after being duly sworn according to law, affirmed 3-18-1964 with certitude that:

DO THI TY, Female, born on 10-25-1920 at Tho Mai, Ha Nam (North Vietnam), is the child of Mr. DO VAN NHUNG (deceased) and to Mrs. TRAN THI NANG (deceased).

She is unable to secure the birth certificate because she was born before the Civil Record was established.

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the applicant this Attestation in lieu of for their use in accordance with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister of the Provisional Government of South Vietnam. Article 365 and its following Articles of the Revised Criminal Law provide for imprisonment from 2 to 5 years for Civil Register forgeries and from 200 to 8,000 Vietnamese Piasters for fines. These above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant. The witnesses have signed with us and the Court Clerk, after having been read.

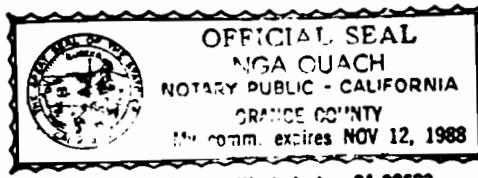
Illegibly Signed

Fees: \_\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 1<sup>st</sup> day of Jan., 1987.....

*Nguyen Nga Quach* Notary Public  
CALIFORNIA



EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon, on 02-12-1965  
BUI QUANG NAM, Senior Court Clerk  
(signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Fuer*  
SIGNATURE

*Law Offices*  
**WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES**

**ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT**

Tel.: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

## ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Serial No. 2824

BIRTH CERTIFICATE

FULL NAME OF THE CHILD : TRAN QUANG TRUNG  
SEX : Male  
DATE OF BIRTH : August 17th, 1955  
PLACE OF BIRTH : Ba Chieu Hospital  
FATHER'S FULL NAME : TRAN VAN NGU  
AGE : 43  
OCCUPATION : Sheet Metal  
RESIDENCE : Hanh Thong Tay (Gia Dinh)  
MOTHER'S FULL NAME : DO THI TY  
AGE : 35  
OCCUPATION : Housewife  
RESIDENCE : Hanh Thong Tay  
WIFE'S STATUS : Legitimate  
DECLARANT'S NAME : DO THI SAM  
AGE : 36  
OCCUPATION : //  
RESIDENCE : Binh Hoa Xa  
DECLARATION DATE : August 22nd, 1955  
NAME OF THE 1ST WITNESS : TIEU THI KEO  
AGE : 48  
OCCUAPTION : Maternity nurse  
RESIDENCE : Binh Hoa Xa  
NAME OF THE 2ND WITNESS : NGO THI TAM  
AGE : 32  
OCCUPATION : Maternity nurse  
RESIDENCE : Binh Hoa Xa

Established at Binh Hoa Xa on 8-22-55

Declarant (signed)  
**SAM**

Civil Status Officer  
(Signed & stamped)  
TUNG

Witnesses (signed)

NOTARY PUBLIC:

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Binh Hoa Xa on 9-12-55

(Signed & stamped)

LE VAN TUNG

Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of Apr. 1987....

## CALICOES

**SIGNATURE  
ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR**



9603 Buena Avenue, Westminster, CA 92683

Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic of Vietnam  
Peace Court of Saigon

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT

THE RECORD PEACE COURT SAIGON

No. \_\_\_\_\_ Date: 09-18-1957

SUBSTITUTE FOR MARRIAGE LICENSE For

TRAN VAN NGU and DO THI TY

In the year of 1957 on the 18th day of Sep. at 10:00 hours.  
Before us, HUYNH KHAC DUNG, Presiding Judge of the Peace Court of Saigon,  
at our office, 115 Nguyen Hue Blvd., with the assistance of NGUYEN VAN KHUONG

A P P E A R E D :

- 1) TRUONG THI QUY
- 2) NGUYEN BA QUY
- 3) HOANG CONG TAN

The above mentioned witnesses, after being duly sworn according to law, affirmed with certitude that:

- TRAN VAN NGU, born on 07-02-1912 at Tho Mai (Ha Nam), is the child of Mr. TRAN VAN MINH and to Mrs. QUACH THI NGOT (deceased)
- DO THI TY, born on 1920 at Tho Mai (Ha Nam), is the child of Mr. DO VAN NHUNG and to Mrs. TRAN THI NANG (deceased)
- The witnesses confirmed that these two were married each other on June, 09, 1938 at Tho Mai (Ha Nam).

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the applicant this Attestation in lieu of marriage license for their use in accordance with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister of the Provisional Government of South Vietnam. Article 363 and its following Articles of the Revised Criminal Law provide for imprisonment from 2 to 5 years for Civil Register forgeries and from 200 to 8,000 Vietnamese Piasters for fines. These above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant. The witnesses have signed with us and the Court Clerk, after having been read.

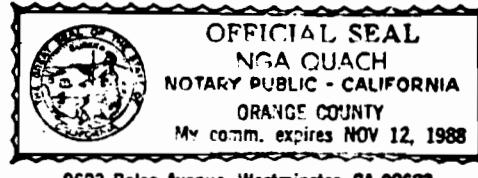
Illegibly Signed  
Fees: \_\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 1<sup>st</sup> day of Jan, 1987.

*Nguyen Huu The* Notary Public

CALIFORNIA



EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon, Dec. 18, 1957  
NGUYEN HUU THE  
(signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Truong*  
SIGNATURE

*Law Offices*  
**WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES**

**ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT**

TeL: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

## PEOPLE COMMITTEE

Village/Ward:  
District: 3  
Province/City:

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM  
Independence-Freedom-Happiness  
=====

Form: 563  
QD No.  
On  
Number:  
Book No.

MARRIAGE CERTIFICATE

H U S B A N D ) W I F E

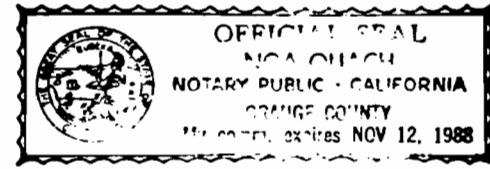
Full name :	NGUYEN-NGOC-TIEN	)	TRAN-THI-NGUYEN
Alias :	--	)	--
Date of birth:	02-12-1948	)	03-19-1947
Age :	--	)	--
Race :	Vietnam	)	Vietnam
Nationality :	Vietnam	)	Vietnam
Occupation :	Military man	)	Social worker
Place of Registration:	514 Truong Minh Giang	)	443/1A Truong Minh Giang
Residence :	--	)	--
Identification card No.	--	)	--
			Registered on 09-22-1971
			By the order of the People
			of District 3

THIS is to certify that the above is a true and accurate translation of pertinent information from the attached document in Vietnamese language, and I am competent to render such translation.

Jacqueline Truong  
JACQUELINE TRUONG  
Translator

Subscribed and Sworn to before me this 06th day of Jan. , 1987

Maguad's  
NOTARY PUBLIC in and for the County.



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic of Vietnam  
Peace Court of Saigon

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT

THE RECORD PEACE COURT SAIGON

No. \_\_\_\_\_ Date: 09-18-57

SUBSTITUTE FOR BIRTH CERTIFICATE FOR

TRAN THI NGUYEN

In the year of 1957 on the 18th day of Sep. at 10:00 hours.  
Before us, HUYNH KHAC DUNG, Presiding Judge of the Peace Court of Saigon,  
at our office, 115 Nguyen Hue Blvd., with the assistance of NGUYEN VAN KHUONG

A P P E A R E D :

- 1) TRUONG THI QUY
- 2) NGUYEN BA QUY
- 3) HOANG CONG TAN

The above mentioned witnesses, after being duly sworn according to law, affirmed  
with certitude that:

TRAN THI NGUYEN, born on 03-19-1947 at Tho Mai (Ha Nam),  
is the child of Mr. TRAN VAN NGU and to Mrs. DO THI TY.

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the  
applicant this Attestation in lieu of birth certificate for their use in accordance  
with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister  
of the Provisional Government of South Vietnam. Article 363 and its following  
Articles of the Revised Criminal Law provide for imprisonment from 2 to 5 years for  
Civil Register forgeries and from 200 to 8,000 Vietnamese Piasters for fines. These  
above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant.  
The witnesses have signed with us and the Court Clerk, after having been read.

Illegibly Signed

Fees: \_\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 7<sup>th</sup> day of Jan., 1987....

*Nguyen Mac* Notary Public  
CALIFORNIA

EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Saigon, Dec. 18, 1957

NGUYEN HUU THE

(signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH

THE Vietnamese AND THE ENGLISH

LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE

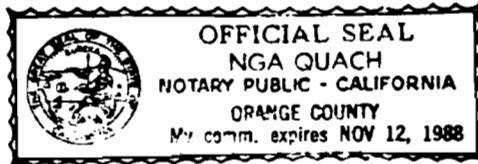
ABOVE IS A FULL AND TRUE

TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE

Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT

TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Truong*  
SIGNATURE



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic Of Viet Nam

JUSTICE MINISTRY EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT  
Justice Department of South THE RECORD PEACE COURT SAIGON

Viet Nam  
Saigon PEACE COURT

No. 20577

On 12-9-1957

SUBSTITUTE FOR BIRTH CERTIFICATE FOR

NGUYEN NGOC TIEN

In the year of 57 on the 9 day of 12 at 10 hours.  
Before us, HUYNH KHAC DUNG, Presiding Judge of the Saigon Court of Peace  
at our Office, 115 Nguyen Hue blvd, with the assistance of NGUYEN VAN KHUONG

A P P E A R E D :

- 1.- DINH VAN TUY
- 2.- NGUYEN VAN TUONG
- 3.- DOAN THI NHUAN

The above mentioned witnesses after being duly sworn according to law, affirmed with certitude that:

NGUYEN NGOC TIEN, male

Born on 2-12-1948 at Lien Phu, Bui Chu, Viet nam.

is a child of NGUYEN VAN NGOAN, father and to Luong Thi Sa, mother.  
His father is unable to secure an excerpt of birth certificate, because  
of Interruption of communication.

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the applicant this attestation in lieu of birth certificate for their use in accordance with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister of the Provisional Government of South Viet Nam. Article 363 and its following articles of the Revised Criminal law provide for imprisonment from 2 to 5 years for Civil Register forgeries and from 200 to 8000 Vietnamese piasters for fines. These above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant.

The witnesses have signed with us and Court Clerk, after having been read.

Illegibly signed

Excerpt from the original,

Saigon 01-26-1965

BUI-QUANG-NAM (signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH

THE Vietnamese AND THE ENGLISH

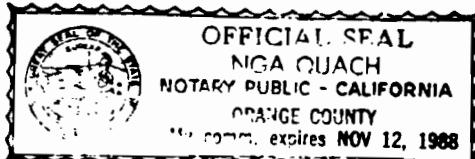
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE

ABOVE IS A FULL AND TRUE

TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE

Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT

TO WHICH IT IS ATTACHED.



5603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

Jacqueline Truong  
SIGNATURE  
JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic Of Viet Nam

District: 3

Sub-District:

Serial Number: 4296

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL BIRTH REGISTER  
RETAINED AT THE RECORD OFFICE

Declared on 6-23-1972

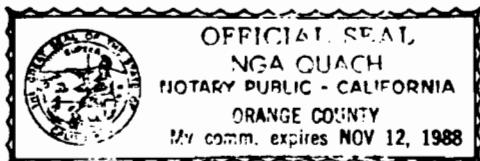
FULL NAME OF THE CHILD	:	Nguyen ngoc tran thuy Khanh
SEX	:	Female
DATE OF BIRTH	:	6- 21- 1972
PLACE OF BIRTH	:	431 Truong minh Giang
FATHER'S NAME	:	Nguyen ngoc Tien
MOTHER'S NAME	:	Tran thi Nguyen
WIFE'S STATUS	:	Legitimate wife
DECLARANT'S NAME	:	Cao thi Guong

EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon, on 1-14-1975

By the order of Civil register officer  
Nguyen van Tot  
Administrator Senior clerk  
(Signed and sealed)

Subscribed and sworn to before me  
this . 7<sup>th</sup> day of Jan., 1987....

*Nguyen Quach* Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Truong*  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

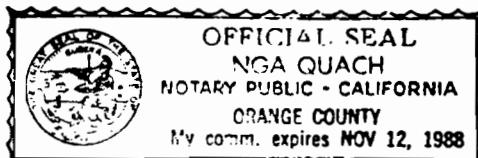
Republic of South Viet Nam  
HO CHI MINH City  
Revolutional People Committee  
The District:3

C O P Y   O F   B I R T H   C E R T I F I C A T E

Serial Number: 1087

FULL NAME OF THE CHILD	:	NGUYEN NGOC TRAN VU
SEX	:	Male
DATE OF BIRTH	:	3-2-1976 at 1 hrs50
PLACE OF BIRTH	:	431 Nguyen van Troi
FATHER'S NAME	:	Nguyen ngoc Tien
MOTHER'S NAME	:	Tran thi Nguyen
WIFE'S STATUS	:	Legitimate Wife
DECLARANT'S NAME	:	Do thi Khanh

Subscribed and sworn to before me  
this 7<sup>th</sup> day of Jan., 1987....  
*ngocmachi* Notary Public  
CALIFORNIA



EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Ho chi Minh, on 3-23-1976  
HO CHI MINH CITY, on  
Civil Register  
(Signed and sealed)  
Nguyen van Trung

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
BOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Jacqueline Truong  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

People Committee  
Village 22  
District 3  
City HO CHI MINH

Number :82  
Book number : 01

Socialist Republic Of Viet Nam  
Independence-Liberty-Happiness

C O P Y   O F   B I R T H   C E R T I F I C A T E

FULL NAME NGUYEN NGOC TRAN QUYNH TRAM SEX Female  
BIRTH DATE 4-29-1982  
BIRTH PLACE 431 Nguyen van Troi ,District 3, Ho chi Minh City  
PARENTS IDENTIFICATION FATHER MOTHER  
FULL NAME, AGE/BIRTH DATE NGUYEN NGOC TIEN(1948) TRAN THI NGUEN(1947)  
NATIONALITY/RACE Ethnic VIETNAM Ethnic VIETNAM  
OCCUPATION Worker Teacher  
RESIDENCE 443/1A Nguyen van Troi 443/1A Nguyen van Troi  
FULL NAME, AGE, RESIDENCE TRAN THI NGYEN, Born on 1947  
AND ID.OF DECLARANT I.D. Number:020514200 delivered on 11/27/1977  
Residence at 443/1A Nguyen van Troi ,District

CERTIFIED THAT THIS IS A  
COPY FROM THE ORIGINAL

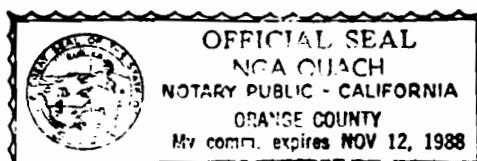
May 10, 1982.  
By the order of People Committee  
3th District

Registered on May 10, 1982  
(Signed and Sealed)

Signed and sealed

PHAN CONG

Subscribed and sworn to before me  
this 7th day of Jan., 1987....  
Jacqueline Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Jacqueline Truong  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic Of Viet Nam

District: 3

Sub-District: T.M.Giang

Serial Number: 39

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL BIRTH REGISTER  
RETAINED AT THE RECORD OFFICE

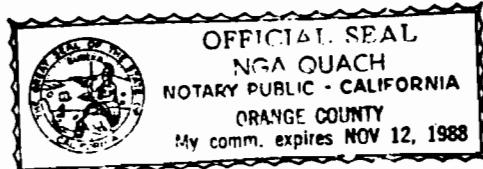
Declared on 01-18-1974

FULL NAME OF THE CHILD	:	NGUYEN NGOC TRAN TUAN
SEX	:	Male
DATE OF BIRTH	:	01-20-1974, at 10 hrs 30
PLACE OF BIRTH	:	431 Truong minh Giang, Saigon
FATHER'S NAME	:	Nguyen ngoc Tien
MOTHER'S NAME	:	Tran thi Nguyen
WIFE'S STATUS	:	Legitimate wife
DECLARANT'S NAME	:	Nguyen thi Lien

EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon , on 4-22-1975  
Civil registers  
(signed and sealed)

Capitain TRUONG DINH HOA

Subscribed and sworn to before me  
this 7<sup>th</sup> day of Jan, 1987....  
*Quach* Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Jacqueline Truong  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM, residing at \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_  
Norfolk, Virginia, USA  
(City) \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ (ZIP Code if in U.S.) \_\_\_\_\_ (Country) \_\_\_\_\_

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH, VIETNAM  
(Date) \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (Country) \_\_\_\_\_

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN, NGOC TIEN</u>	Sex M	Age 39
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>MARRIED</u>	Relationship to Deponent <u>BROTHER-IN-LAW</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO-CHI-MINH</u>	(State) _____ (Country) <u>VIETNAM</u>

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) \_\_\_\_\_ (Name of concern) \_\_\_\_\_  
at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va Beach, VA 23462  
(Street and Number) \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ (Zip Code) \_\_\_\_\_

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 15,000.00/year  
I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 7,000.00

\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list  
which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

I have life insurance in the sum of \$ 0.00  
With a cash surrender value of \$ 0.00  
I own real estate valued at \$ 0.00  
With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TIEN	X		39	BROTHER-IN-LAW

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name Date submitted

NGUYEN, NGOC TIEN AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name Relationship Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October 1987  
at NORFOLK, VA My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath Lee Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

**U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service**

## **Affidavit of Support**

**(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)**

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM

I, IRVING, IRVING KIRK residing at 1000 1/2 10th Street, N.W.  
(Name) (Street and Number)

**BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:**

I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate: 12786212

a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number \_\_\_\_\_

b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_

c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.

d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name TRAN, THI NGUYEN	Sex F	Age 40
Citizen of-(Country)	Marital Status	Relationship to Dependent

Country of Birth	Marital Status	Relationship to Dependent	
Vietnam	MARRIED	SISTER	
Presently resides at-(Street and Number)	(City)	(State)	(Country)
443 1/4A LE VAN SY F22 03	HO-CHI-MINH		Vietnam

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 15,000.00/year

**I have on deposit in savings banks in the United States**

I have other personal property, the reasonable value of which is

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

N/A

Which is located at

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly* or *partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, THI NGUYEN	X		40	SISTER

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

TRAN, THI NGUYEN

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted
TRAN, THI NGUYEN	SISTER	06/26/1987

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October 1987

at NORFOLK, VA, My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath Letitia S. S. Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

1. TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM  
 (Name) *residing at* \_\_\_\_\_  
 (Street and Number)

Norfolk VA USA  
 (City) (State) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
 (Date) (City) (Country)

If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:  
 a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212  
 b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_  
 c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.  
 d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>DO, THI KHANH</u>	Sex F	Age 28
------------------------------	----------	-----------

Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>SINGLE</u>	Relationship to Deponent <u>SI SISTER</u>
--	---------------------------------	--

Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO-CHI-MINH</u>	(State) <u>VIETNAM</u>
--	------------------------------	---------------------------

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
 (Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
 (Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (*if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.*)  
 \$ 15,000.00/year

I have on deposit in savings banks in the United States  
 \$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is  
 \$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list  
which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number)	(City)	(State)	(Zip Code)
---------------------	--------	---------	------------

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
DO, THI KHANH	X		28	SISTER

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name	Date submitted
------	----------------

DO, THI KHANH	AUG/1983
---------------	----------

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted
DO, THI KHANH	SISTER	06/26/1987

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

**OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT**

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2nd day of October, 1987

at NORFOLK, VA My commission expires on 6/18/1988

Signature of Officer Administering Oath (Ed) C. White Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

*(Signature)*

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

## Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM

I, Norfolk residing at VA USA  
(Name) (City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

## BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>DO, THI TY</u>	Sex F	Age 67
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>WIDOW</u>	Relationship to Deponent <u>MOTHER</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO-CHI-MINH</u>	-(State) (Country) <u>VIETNAM</u>

## Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (*if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.*)

\$ 15,000.00/year

I have on deposit in savings banks in the United States

\$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$ 0.00
\$ 0.00
\$ 0.00
\$ 0.00

I have life insurance in the sum of

\$ 0.00
---------

With a cash surrender value of

\$ 0.00
---------

I own real estate valued at

\$ 0.00
---------

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
DO, THI TY	X		67	MOTHER

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

DO, THI TY

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted
DO, THI TY	MOTHER	06/26/1987

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987  
at Norfolk. My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath Let) (L Title Notary Com. in 6/18/88

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

• U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)

**U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service**

## **Affidavit of Support**

**(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)**

I, TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM, residing at \_\_\_\_\_  
(Name) (Street and Number)  
Norfolk VA USA  
(City) (State) (Country)

**BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:**

I. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH	Sex F	Age 15
Citizen of-(Country) VIETNAM	Marital Status SINGLE	Relationship to Deponent NIECE
Presently resides at-(Street and Number) 443/1A LE VAN SY F22 Q3	(City) HO-CHI-MINH	(State) VIETNAM (Country)

**Name of spouse and children accompanying or following to join person:**

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 15,000.00/year

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 7,000.00  
I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

\$	0.00
----	------

With a cash surrender value of

\$	0.00
----	------

I own real estate valued at

\$	0.00
----	------

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH	X		15	NIECE

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### **OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT**

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Brinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987

at Norfolk VA My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath lex Wiltz Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

TRAN, QUANG TRUNG

TRAN, TRINH KIM

I, Norfolk VA residing at USA  
(Name) (City) (State) (Street and Number)

(Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN, NGOC TRAN VU</u>	Sex M	Age 11
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>SINGLE</u>	Relationship to Deponent <u>NEPHEW</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO - CHI - MINH</u>	(State) (Country) <u>VIETNAM</u>

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 2346  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

I have on deposit in savings banks in the United States

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 15,000.00/year

\$ 7,000.00

\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN VU	X		11	NEPHEW

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGUYEN, NGOC TRAN VU

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge at that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2nd day of October 1987

at NORFOLK, VA 6/18/1988  
*(Signature)* My commission expires on 6/18/1988

Signature of Officer Administering Oath NST BX-7 Title NST BX-7

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM  
(Name) residing at \_\_\_\_\_  
(Street and Number)

Norfolk VA USA  
(City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:  
a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212  
b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_  
c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.  
d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN, NGOC TRAN TUAN</u>	Sex M	Age 13
---------------------------------------	----------	-----------

Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>SINGLE</u>	Relationship to Deponent <u>NEPHEW</u>
--	---------------------------------	---

Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO-CHI-MINH</u>	(State) <u>VIETNAM</u>	(Country)
--	------------------------------	---------------------------	-----------

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)  
at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 15,000.00/year

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 7,000.00  
I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN TUAN	X		13	NEPHEW

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGUYEN, NGOC TRAN TUAN

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### **OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT**

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987

at NORFOLK, VA My commission expires on 6/18/1988

Signature of Officer Administering Oath Letitia Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

♦ U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM  
(Name) residing at \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (Street and Number)

Norfolk VA USA  
(City) (State) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM</u>	Sex F	Age 4
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>SINGLE</u>	Relationship to Deponent <u>NIECE</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1 A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO - CHI - MINH</u>	(State) (Country) <u>VIETNAM</u>

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

I have on deposit in savings banks in the United States

\$ 15,000.00/year

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 7,000.00

\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

N/A

Which is located at

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM	X		4	NIECE

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge at that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Sonnh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 7<sup>th</sup> day of October, 1987

at Northgate, Va. My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath W. L. Lee Title Notary Public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

PHOTO OF DO THI TY'S FAMILY

---

DO THI TY  
(MOTHER)



DO THI KHANH  
(SISTER )



TRAN THI NGUYEN  
(SISTER )



NGUYEN NGOC TIEN  
( BROTHER-IN-LAW )



NGUYEN NGOC TRAN THUY KHANH (NIECE )



NGUYEN NGOC TRAN TUAN  
( NEPHEW )



NGUYEN NGOC TRAN VU  
( NEPHEW )



NGUYEN NGOC TRAN QUYNH TRA  
( NIECE )



INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

Hồ sơ Bố Túc

NAME (Ten Tu-nhan) :	NGUYEN	NGOC	TIEN
DATE, PLACE OF BIRTH :	Last (Ten Ho) 02	Middle (Giuu) 12	First (Ten goi) 1948 .VN
(Nam, noi sinh)	Month (Thang)	Day (Ngay)	Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) :	Male (Nam) : <input checked="" type="checkbox"/>	Female (Nu) :	
MARITAL STATUS (Tinh trang gia dinh) :	Single (Doc than) : <input type="checkbox"/> Married (Co lap gia dinh) : <input checked="" type="checkbox"/>		
ADDRESS IN VIETNAM : (Dia chi tai Viet-Nam)	443/1A LE VAN SY, F22 QUAN 3 CITY HO CHI MINH VIETNAM		
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) :	Yes (Co) <input checked="" type="checkbox"/> No (Khong) <input type="checkbox"/>		
If Yes (Neu co) : From (Tu) :	02/26/1975 To (Den) : 05/28/81		
PLACE OF RE-EDUCATION: (Trang lon, Katum, Tan Hiep, Chi Hoa, Phu Khanh)	CAMP (Trai tu)		
PROFESSION (Nghe nghiep) :	FIRST LIEUTENANT, COMPANY COMMANDER / SCHOOL WEST POINT VIETNAM		
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) :	NO.		
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) :	FIRST LIEUTENANT		
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) :	COMPANY COMMANDER		
Date (nam) : 04/30/75			
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) :	Yes (Co) : <input checked="" type="checkbox"/> 08/19/1981 IV Number (So ho so) #510055 No (Khong) :		
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) :	07 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti		
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) :	443/1A LE VAN SY, F22 QUAN 3, CITY HO CHI MINH VIETNAM		
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :	TRAN QUANG TRUNG VIRGINIA BEACH, VA		
U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) :	Yes (co) : <input checked="" type="checkbox"/> No (Khong) : <input type="checkbox"/>		
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) :	BROTHER IN LAW		
NAME & SIGNATURE: (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay)	TRAN QUANG TRUNG / Trung tran U60000		
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT			
DATE:	08	11	1989
	Month (Thang)	Day (Ngay)	Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN NGOC TIEN  
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN, THI NGUYEN	03-19-1947	WIFE
NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH	06-21-72	DAUGHTER
NGUYEN, NGOC TRAN TUAN	01-20-74	SON
NGUYEN, NGOC TRAN VU	03-02-76	SON
NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM	04-29-82	DAUGHTER
DO, THI TY	10-25-1920	MOTHER IN LAW
DO, THI KHANH	04-21-1959	SISTER IN LAW

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above) SAME AS ABOVE  
443/1A LE VAN SY, F 22, QUAN 3  
CITY HO CHI MINH, VIETNAM

6. ADDITIONAL INFORMATION :

HO CHI MINH CITY  
PEOPLE COMMITTEE  
DISTRICT 3

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  
Independence-Liberty-Happiness

No 56/QD/UB

Ho Chi Minh City, 6 April, 1983

## DECISION ON THE REINSTATEMENT OF CITIZEN'S RIGHTS

### THE PEOPLE COMMITTEE OF DISTRICT 3

- Considering the Laws on organizing the People Committees and Administrative Committees at all levels of 27 October, 1962,
- Considering the policies of the Provisional Revolutionary Government of South Vietnam toward the military servicemen, non-commissioned officers, of the Puppet Army, the personnel of the Puppet Government, the members of reactionary parties, who have reported to the authorities and have undergone re-education with good performances. - these policies were issued on the 28.01.1976, under No 01/CS-76
- Considering the " Regulations on the temporary implementation of the policies vis-a-vis the persons having worked in the Armies, the Administration and the political parties of the former regime, and having been released from re-education camps and returned to the city residence,
- Considering the proposal of..and of the Sub-Committee of Supervision and Control of the re-education people who have returned to District 3,

### DECIDES :

Article 1. The citizen's rights are reinstated to the person named NGUYEN NGOC TIEN, born in 1948 at Bui Chu, Nam Dinh, currently residing at No 443/1-A Nguyen van Troi Street, Sector 22, District 3

Article 2- The Chief of Bureau of the People Committee, District 3, The Chief of the Sub-Committee of Supervision and Control of re-educated persons returned to District 3, The Chief of Security of District 3, the Chairman of the People Committee of Sector ..and the person mentioned in the Article 1, are responsible for the implementation of this Decision which is effective from today.

For the People Committee of District 3  
The Chairman

NGUYEN CHI THANH (Signature and seal)

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL  
26-4-1983

The people Committee of Sector 22/Q3

The Chairman

Illegible signature (seal)

**THIS IS THE TRUE AND CORRECT  
TRANSLATION OF THE ATTACHED  
DOCUMENT IN VIETNAMESE..**

ARLINGTON, OCT 15 1987 ..

TIEN PHONG TRANSLATION SERVICE

THE DIRECTOR



Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Ministry of Interior  
Camp : XUAN PHUOC  
Serial No. 394/GRT  
0030.78.4153.2.

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM  
Independence-Freedom-Happiness  
=====

CERTIFICATE OF RELEASE FROM CAMP

According to the Circular No. 966/BCA-TT on 5-31-1961  
of Interior Ministry.  
In executing the Decision of Release No. 20/QD on 4-8-1981  
of Interior Ministry.

This Certificate is issued to :

Full Name : NGUYEN NGOC TIEN  
Date of Birth : 02-12-1948  
Place of Birth : Bui Chu  
Residence : 443/1A Truong Minh Giang, Q.3, Hochiminh City  
Offence : First Lieutenant, Company Commander  
Arrested on : 06-26-75  
Judgement : 3 years in Re-education camp  
Domicile at : 443/1A Truong Minh Giang, Q.3, Hochiminh City

Observation of the past record of Re-education :

Thoughts : Confirmed his offense and willing to be re-educated.  
Manual Works : Lots of efforts, high labor days.  
Regulations : Followed rules & regulations  
Education & Training : Very good  
Probation : 12 months

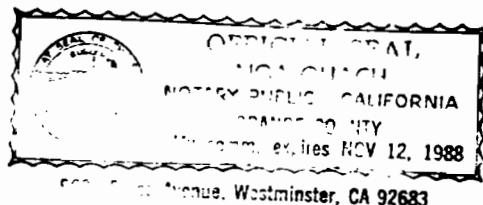
Right Index Print :

EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
on 04-26-1983  
(Signed & stamped)  
PHAM MANG

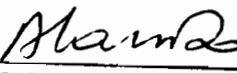
On 05-28-1981  
SUPERVISOR  
(Name and Signature)  
THAN NHU YEN

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR, 1987.  
Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A TRUE AND  
ACCURATE TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

  
SIGNATURE  
ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P. O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
(Two Copies)

IV # 510055  
VEWL.# \_\_\_\_\_  
I-171 :  Yes,  No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN NGOC TIEN  
Last Middle First

Current Address 443/1<sup>2</sup>A LÊ VĂN SỸ, F22, QUẬN 3, TP HỒ CHÍ MINH  
Date of Birth 02/12/1948 Place of Birth LIỀN PHƯU, BÙI CHU, VIỆT NAM

Previous Occupation(before 1975) FIRST LIEUTENANT, COMPANY COMMANDER  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/26/75 To 05/28/1981

3. SPONSOR'S NAME: TRUNG QUANG TRAN  
Name

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Relationship  
NGUYEN VAN VIEN, NEPHEW  
PHILADELPHIA, PA

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 08/11/89

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN NGOC TIEN  
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN, THI NGUYEN	03-19-1947	WIFE
NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH	06-21-72	DAUGHTER
NGUYEN, NGOC TRAN TUAN	01-20-74	SON
NGUYEN, NGOC TRAN UU	03-02-76	SON
NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH-TRAM	04-29-82	DAUGHTER
DO, THI TT	10-25-1920	MOTHER IN LAW
DO, THI KHANH	04-21-1959	SISTER IN LAW

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above) SAME AS ABOVE

443/1A LE VAN SY, F 22, QUAN 3  
CITY HO CHI MINH, VIETNAM.

6. ADDITIONAL INFORMATION :

## THE UNITED STATES ORDERLY DEPARTMENT

## WORKSHEET FOR FILE NUMBER

## PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: DO THI TY

Other names used:

Sex: F DOB: (mmddyy) 10/25/20 COB: VN  
Address in Vietnam:463/1A NGUYEN V TROI, PHUONG 22, QUAN 3,  
T.P. HO CHI MINH, VIET NAMI  
I  
I Name: TRAN  
I  
I DOB: (mmddyy)  
I Address: 11  
I Telephone  
I Category:

NAME	Sex	DOB	Rel.	COB	ACCOMPANYING RELATIVES								
					M/F	MM	DD	YY	PA	FALCON	MM	DD	YY
1. DO THI TY	F	10 25 20	PA	VN								X	X
2. DO THI KHANH	F	04 21 59	CA	VN								X	X
3. TRAN THI NGUYEN	F	03 19 47	CA	VN								X	X
4. NGUYEN NGOC TIEN	M	02 12 48	SO	VN								X	X
5. NGUYEN NGOC TRAN THUY KHANH	F	06 21 72	GC	VN								X	X
6. NGUYEN NGOC TRAN TUAN	M	01 20 74	GS	VN								X	X
7. NGUYEN NGOC TRAN VU	M	03 02 76	GS	VN								X	X
8. NGUYEN NGOC TRAN QUYNH	F	04 29 82	SG	VN								X	X
9. TRAM													
10													
11													
12													
13													
14													

## PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Symbol: II Priority Date: 06/21/75 Rel-Sponsor to PA: SO I I-130 AOR

VFWL #: SRV #: JNL: I -- X

USG Empl/Training (Cat 2):

Pvt US Empl/Training (Cat 3-AC):

GYN/RVNAF SVC: USG GYN: RVNAF: USG: RVNAF: US Combat: AND: X

CAT 1 PKT: --/-/-/- FLUP: --/-/-/- OTHER: --/-/-/-

CAT 2/3 PKT: --/-/-/- FLUP: --/-/-/- OTHER: --/-/-/-

RecList by: --/-/-/- ON: --/-/-/- LOI Sents: --/-/-/- NOTIFIED OF EX

Other Actions: --/-/-/-

VOLAG NAME: --/-/-/-

VOLAG ASSUR: Sought --/-/-/- Recd: --/-/-/- V: --/-/-/- XAN: --/-/-/-

POSSIBLE DUPS: # --/-/-/- # --/-/-/- # --/-/-/- # --/-/-/- # --/-/-/-

REF IV #: --/-/-/-



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
 U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE  
 IMMIGRATION & NATZ SERVICE  
 FEDERAL BUILDING, ROOM 439  
 200 GRANBY MALL  
 NORFOLK, VIRGINIA 23510  
 NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Trung Quang Tran

Norfolk, VA

NAME OF BENEFICIARY

Ty Thi Do

CLASSIFICATION FILE NO.  
 IR-5 Alpha

DATE PETITION FILED DATE OF APPROVAL  
 6.26.87 9.19.87

Date: 9.19.87

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT DA NANG, Vietnam. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT DA NANG, Vietnam. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
- ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
- REMARKS

CERTIFIED A TRUE COPY

Trung Quang Tran

VERY TRULY YOURS,

Robert B. Neumann  
 DISTRICT DIRECTOR

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
 IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE  
 FEDERAL BUILDING, ROOM REDACTED  
 200 GRANBY MALL REDACTED  
 NORFOLK, VIRGINIA 23510

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Trung Quang TRAN

Norfolk, VA

NAME OF BENEFICIARY	
Khanh Do Nguyen Tran	
CLASSIFICATION	FILE NO.
P5-1	alpha
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
6-26-87	9-19-87

Date: 9-19-87

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1.  YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT REDACTED. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2.  IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3.  YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT REDACTED. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4.  THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5.  THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6.  THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7.  ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
8.  REMARKS

CERTIFIED A TRUE COPY

Trung Quang TRAN

ROBERT B. NEPHANE  
 VERY TRULY YOURS,  
 DISTRICT DIRECTOR

CHECK THIS BOX WHEN COPY MAILED TO ATTORNEY OR REPRESENTATIVE FILE COPY

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM  
IDENTIFICATION CARD

Number: 03441802

(Side 1)

Full name : TRAN THI NGUYEN  
Date/Place of birth : 3-19-1947, Tho Mai, Ha Nam  
Father's name : TRAN VAN NGU  
Mother's name : DO THI TY  
Address : 443/1B Truong minh Giang, Saigon.

(Side 2)

Birthmarks : Small scar at the end of left eye Height : 1m48  
Weight : 50kg

Signature : Right index print :  
By the order of the Chief of Left index print :  
Metropolitan Police.  
Deputy Chief of Police of 3th District.  
DO KIEN NAU

NOTARY PUBLIC :

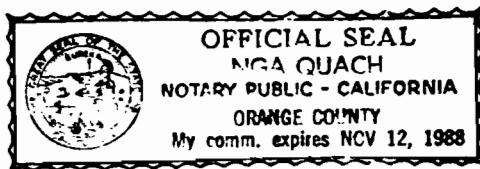
Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR, 1987....

*Quang Nguach* Notary Public  
CALIFORNIA

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietname AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietname LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Alain Do*  
\_\_\_\_\_  
SIGNATURE

ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR



Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM

IDENTIFICATION CARD

SIDE 1

No. 04874876

FULL NAME : TRAN QUANG TRUNG  
DATE/PLACE OF BIRTH : 08-17-1955 at Gia Dinh  
FATHER'S NAME : TRAN VAN NGU  
MOTHER'S NAME : DO THI TY  
ADDRESS : 443/1A Truong Minh Giang, Saigon

SIDE 2

BIRTHMARKS : Round scar located at 1cm from the right eyebrow. HEIGHT: 1,58m

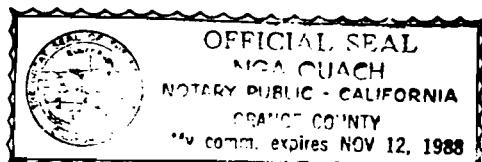
WEIGHT: 45 kgs

SIGNATURE : (Signed) RIGHT INDEX PRINT:  
LEFT INDEX PRINT :

Dated 5-28-70 at Saigon  
Director of Police Department,  
(Signed and stamped)  
DO KIEN NAU

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 20th day of APR., 1987....  
*ALAIN DO*  
Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I FURTHER STATE THAT THE  
ABOVE IS A TRUE AND ACCURATE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Alain Do*  
SIGNATURE

ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM  
IDENTIFICATION CARD

Number : 11080412

(Side 1)

Full name : DO THI KHANH  
Date/Place of birth : 04-21-1959, Saigon  
Father's name : //  
Mother's name : Do thi Ty  
Address : 443/1A Truong minh Giang, Saigon.

(Side 2)

Birthmarks : Round scar, C/4 at the end of the right side of the mouth. Height : 1<sup>m</sup>, 54  
Weight : 41 kg

Signature : Right index print :

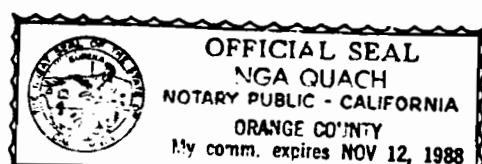
By the order of the Chief of Metropolitan Police.

Deputy Chief of Police of 3th District

TRAN VAN MINH

NOTARY PUBLIC :

Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR, 1987....  
Nga Quach, Notary Public  
CALIFORNIA



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

I AM CONVERSANT WITH  
THE Viетnamsel AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A TRUE AND FAITHFUL  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Việtname LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Alain Do

SIGNATURE

ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

REPUBLIC OF VIETNAM  
IDENTIFICATION CARD

Number: 03441801

(Side 1)

Full name : DO THI TY  
Date/Place of birth : 1920, Tho Mai, Ha Nam  
Father's name : Do van Nhung  
Mother's name : Tran thi Nang  
Address : 443/1 A, Truong Minh Giang, Saigon.

(Side 2)

Birthmarks : Beauty spot in the lower part of the right ear. Height : 1<sup>m</sup> 49  
Weight : 40<sup>kg</sup>

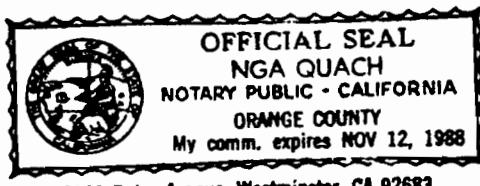
Signature : Right index print :  
By the order of the Chief of Left index print :  
Metropolitan Police.  
Deputy Chief of Police of  
3th District.  
NOTARY PUBLIC : DO KIEN NAU

I AM CONVERSANT WITH  
THE VIETNAMESE AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
VIETNAMESE LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Alain Do*

SIGNATURE

ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

HO CHI MINH CITY  
PEOPLE COMMITTEE  
DISTRICT: 1  
VILLAGE :

COPY OF BIRTH CERTIFICATE

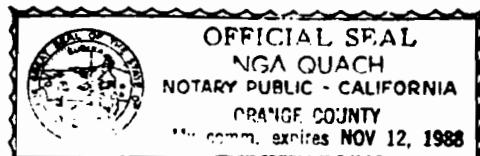
Declared on 04-28-1959

FULL NAME	:	DO THI KHANH
SEX	:	Female
DATE OF BIRTH	:	04-21-1959 at 4hrs 45
PLACE OF BIRTH	:	284 Cong Quynh, Saigon
FATHER'S FULL NAME	:	//
NATIONALITY	:	//
MOTHER'S FULL NAME	:	DO THI TY
NATIONALITY	:	

EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Ho chi Minh city, on 11-21-1977  
By the order of Civil registers officer  
NGUYEN VAN KIEU  
(signed and stamped)

Subscribed and sworn to before me  
this 7<sup>th</sup> day of Jan, 1987....  
Nga Quach Notary Public  
CALIFORNIA



5603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Jacqueline Truong  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic of Vietnam  
Peace Court of Saigon

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT

THE RECORD PEACE COURT SAIGON

No. 773-HT Date: 01-30-1965

SUBSTITUTE FOR BIRTH CERTIFICATE FOR

DO THI TY

In the year of 1965 on the 30th day of Jan. at 8:00 hours.  
Before us, PHAN VAN TU, Presiding Judge of the Peace Court of Saigon,  
at our office, 115 Nguyen Hue Blvd., with the assistance of BUI QUANG NAM

A P P E A R E D :

- 1- VU THI TU, housewife, 42 years-old, resident at 443/8 Truong Minh Giang, Saigon, ID # 551796, District 3, issued on 10/10/61.
- 2- DO THI BANG, business, 27 years-old, resident at 4 Truong Minh Ky, Gia Dinh, ID # 317934, issued on 2-14-1962 at Tan Binh.
- 3- PHAM THI LY, 28 years old, resident at 443A Truong Minh Giang, ID#551603,

District 3, on The above mentioned witnesses, after being duly sworn according to law, affirmed  
3-18-1964 with certitude that:

DO THI TY, Female, born on 10-25-1920 at Tho Mai, Ha Nam (North Vietnam), is the child of Mr. DO VAN NHUNG (deceased) and to Mrs. TRAN THI NANG (deceased).

She is unable to secure the birth certificate because she was born before the Civil Record was established.

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the applicant this Attestation in lieu of for their use in accordance with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister of the Provisional Government of South Vietnam. Article 363 and its following Articles of the Revised Criminal Law provide for imprisonment from 2 to 5 years for Civil Register forgeries and from 200 to 8,000 Vietnamese Piasters for fines. These above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant. The witnesses have signed with us and the Court Clerk, after having been read.

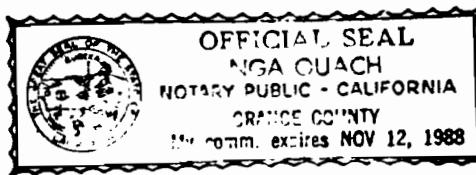
Illegibly Signed

Fees: \_\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 7<sup>th</sup> day of Jan., 1987.....

*Nguyen Nga Quach* Notary Public  
CALIFORNIA



EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon, on 02-12-1965  
BUI QUANG NAM, Senior Court Clerk  
(signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Tuong*  
SIGNATURE

Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Serial No. 2824

BIRTH CERTIFICATE

FULL NAME OF THE CHILD : TRAN QUANG TRUNG  
SEX : Male  
DATE OF BIRTH : August 17th, 1955  
PLACE OF BIRTH : Ba Chieu Hospital  
FATHER'S FULL NAME : TRAN VAN NGU  
AGE : 43  
OCCUPATION : Sheet Metal  
RESIDENCE : Hanh Thong Tay (Gia Dinh)  
MOTHER'S FULL NAME : DO THI TY  
AGE : 35  
OCCUPATION : Housewife  
RESIDENCE : Hanh Thong Tay  
WIFE'S STATUS : Legitimate  
DECLARANT'S NAME : DO THI SAM  
AGE : 36  
OCCUPATION : //  
RESIDENCE : Binh Hoa Xa  
DECLARATION DATE : August 22nd, 1955  
NAME OF THE 1ST WITNESS : TIEU THI KEO  
AGE : 48  
OCCUAPTION : Maternity nurse  
RESIDENCE : Binh Hoa Xa  
NAME OF THE 2ND WITNESS : NGO THI TAM  
AGE : 32  
OCCUPATION : Maternity nurse  
RESIDENCE : Binh Hoa Xa

Established at Binh Hoa Xa on 8-22-55

Declarant (signed)  
SAM

Civil Status Officer  
(Signed & stamped)  
TUNG

Witnesses (signed)  
KEO  
TAM

NOTARY PUBLIC:

I AM CONVERSANT WITH  
THE VIETNAMESE AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
VIETNAMESE LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Alain Do  
SIGNATURE  
ALAIN DO, J.D.  
TRANSLATOR

OFFICIAL SEAL  
NGA QUACH  
NOTARY PUBLIC - CALIFORNIA  
ORANGE COUNTY  
My term expires NOV 12, 1988

9603 Balsa Avenue, Westminster, CA 92683

EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Binh Hoa Xa on 9-12-55

(Signed & stamped)  
LE VAN TUNG

Subscribed and sworn to before me  
this 20<sup>th</sup> day of APR., 1987....  
Nguyen Quach Notary Public

CALIFORNIA

Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic of Vietnam  
Peace Court of Saigon

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT

THE RECORD PEACE COURT SAIGON

=====

No. \_\_\_\_\_ Date: 09-18-1957

SUBSTITUTE FOR MARRIAGE LICENSE FOR

TRAN VAN NGU and DO THI TY

In the year of 1957 on the 18th day of Sep. at 10:00 hours.  
Before us, HUYNH KHAC DUNG, Presiding Judge of the Peace Court of Saigon,  
at our office, 115 Nguyen Hue Blvd., with the assistance of NGUYEN VAN KHUONG

A P P E A R E D :

- 1) TRUONG THI QUY
- 2) NGUYEN BA QUY
- 3) HOANG CONG TAN

The above mentioned witnesses, after being duly sworn according to law, affirmed with certitude that:

- TRAN VAN NGU, born on 07-02-1912 at Tho Mai (Ha Nam), is the child of Mr. TRAN VAN MINH and to Mrs. QUACH THI NGOT (deceased)
- DO THI TY, born on 1920 at Tho Mai (Ha Nam), is the child of Mr. DO VAN NHUNG and to Mrs. TRAN THI NANG (deceased)
- The witnesses confirmed that these two were married each other on June, 09, 1938 at Tho Mai (Ha Nam).

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the applicant this Attestation in lieu of marriage license for their use in accordance with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister of the Provisional Government of South Vietnam. Article 363 and its following Articles of the Revised Criminal Law provide for imprisonment from 2 to 5 years for Civil Register forgeries and from 200 to 8,000 Vietnamese Piasters for fines. These above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant. The witnesses have signed with us and the Court Clerk, after having been read.

Illegibly Signed

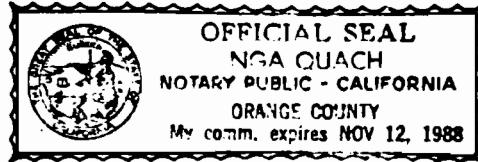
Fees: \_\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 7<sup>th</sup> day of Jan, 1987....

*Nguyen Huu The* Notary Public

CALIFORNIA



EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Saigon, Dec. 18, 1957

NGUYEN HUU THE

(signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH

THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline T. Tung*  
SIGNATURE

*Law Offices*  
**WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES**

**ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT**

TeL: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

## PEOPLE COMMITTEE

Village/Ward:  
District: 3  
Province/City:

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM  
Independence-Freedom-Happiness  
=====

Form: 563  
QD No.  
On  
Number:  
Book No.

MARRIAGE CERTIFICATE

H U S B A N D ) W I F E

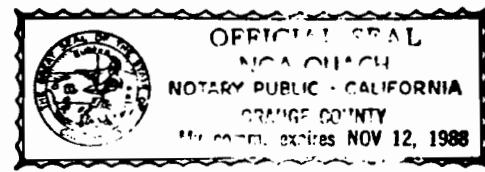
Full name :	NGUYEN-NGOC-TIEN	)	TRAN-THI-NGUYEN
Alias :	--	)	--
Date of birth:	02-12-1948	)	03-19-1947
Age :	--	)	--
Race :	Vietnam	)	Vietnam
Nationality :	Vietnam	)	Vietnam
Occupation :	Military man	)	Social worker
Place of Registration:	514 Truong Minh Giang	)	443/1A Truong Minh Giang
Residence :	--	)	--
Identification card No.	--	)	--

THIS is to certify that the above is a true and accurate translation of pertinent information from the attached document in Vietnamese language, and I am competent to render such translation.

Jacqueline Truong  
JACQUELINE TRUONG  
Translator

Subscribed and Sworn to before me this 06th day of Jan. , 1987

Magistrate  
NOTARY PUBLIC in and for the County.



Law Offices  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.  
LEGAL ASSISTANT

Tel: (714) 775-2434  
775-3349

9603 BOLSA Avenue  
Westminster, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic of Vietnam  
Peace Court of Saigon

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT

THE RECORD PEACE COURT SAIGON

=====

No. \_\_\_\_\_ Date: 09-18-57

SUBSTITUTE FOR BIRTH CERTIFICATE FOR

TRAN THI NGUYEN

In the year of 1957 on the 18th day of Sep. at 10:00 hours.  
Before us, HUYNH KHAC DUNG, Presiding Judge of the Peace Court of Saigon,  
at our office, 115 Nguyen Hue Blvd., with the assistance of NGUYEN VAN KHUONG

A P P E A R E D :

- 1) TRUONG THI QUY
- 2) NGUYEN BA QUY
- 3) HOANG CONG TAN

The above mentioned witnesses, after being duly sworn according to law, affirmed  
with certitude that:

TRAN THI NGUYEN, born on 03-19-1947 at Tho Mai (Ha Nam),  
is the child of Mr. TRAN VAN NGU and to Mrs. DO THI TY.

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the  
applicant this Attestation in lieu of birth certificate for their use in accordance  
with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister  
of the Provisional Government of South Vietnam. Article 363 and its following  
Articles of the Revised Criminal Law provide for imprisonment from 2 to 5 years for  
Civil Register forgeries and from 200 to 8,000 Vietnamese Piasters for fines. These  
above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant.  
The witnesses have signed with us and the Court Clerk, after having been read.

Illegibly Signed  
Fees: \_\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC:

Subscribed and sworn to before me  
this 7<sup>th</sup> day of Jan., 1987....

*Nguyen Nga Quach* Notary Public  
CALIFORNIA



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon, Dec. 18, 1957  
NGUYEN HUU THE  
(signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Truong*  
SIGNATURE

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic Of Viet Nam

JUSTICE MINISTRY EXTRACTED FROM THE ORIGINAL RETAINED AT  
Justice Department of South THE RECORD PEACE COURT SAIGON

Viet Nam  
Saigon PEACE COURT

No. 20577

On 12-9-1957

SUBSTITUTE FOR BIRTH CERTIFICATE FOR

NGUYEN NGOC TIEN

In the year of 57 on the 9 day of 12 at 10 hours.  
Before us, HUYNH KHAC DUNG, Presiding Judge of the Saigon Court of Peace  
at our Office, 115 Nguyen Hue blvd, with the assistance of NGUYEN VAN KHUONG

A P P E A R E D :

- 1.- DINH VAN TUY
- 2.- NGUYEN VAN TUONG
- 3.- DOAN THI NHUAN

The above mentioned witnesses after being duly sworn according to law, affirmed with certitude that:

NGUYEN NGOC TIEN, male

Born on 2-12-1948 at Lien Phu, Bui Chu, Viet nam.

is a child of NGUYEN VAN NGOAN, father and to Luong Thi Sa, mother.  
His father is unable to secure an excerpt of birth certificate, because  
of Interruption of communication.

The witnesses had affirmed their statements above. Therefore, we issue to the applicant this attestation in lieu of birth certificate for their use in accordance with the law, and in conformity with the Decree of 11-17-1947 of the Prime Minister of the Provisional Government of South Viet Nam. Article 363 and its following articles of the Revised Criminal law provide for imprisonment from 2 to 5 years for Civil Register forgeries and from 200 to 8000 Vietnamese piasters for fines. These above mentioned laws have been loudly read to the witnesses and the applicant.

The witnesses have signed with us and Court Clerk, after having been read.

Illegibly signed

Excerpt from the original,

Saigon 01-26-1965

BUI-QUANG-NAM (signed and stamped)

I AM CONVERSANT WITH

THE Vietnamese AND THE ENGLISH

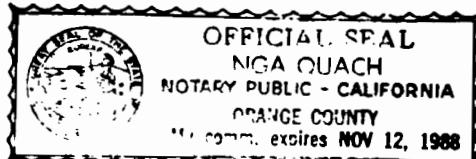
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE

ABOVE IS A FULL AND TRUE

TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE

Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT

TO WHICH IT IS ATTACHED.



5603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

Jacqueline Truong  
SIGNATURE  
JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic Of Viet Nam

District: 3

Sub-District:

Serial Number: 4296

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL BIRTH REGISTER  
RETAINED AT THE RECORD OFFICE

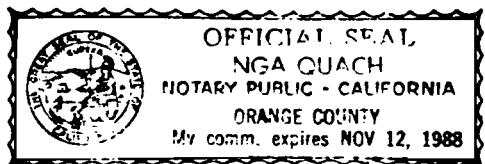
Declared on 6-23-1972

FULL NAME OF THE CHILD	:	Nguyen ngoc tran thuy Khanh
SEX	:	Female
DATE OF BIRTH	:	6- 21- 1972
PLACE OF BIRTH	:	431 Truong minh Giang
FATHER'S NAME	:	Nguyen ngoc Tien
MOTHER'S NAME	:	Tran thi Nguyen
WIFE'S STATUS	:	Legitimate wife
DECLARANT'S NAME	:	Cao thi Guong

EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon, on 1-14-1975  
By the order of Civil register officer  
Nguyen van Tot  
Administrator Senior clerk  
(Signed and sealed)

Subscribed and sworn to before me  
this . 1<sup>st</sup> day of Jan., 19.87....

*Nguyen Nga* Nga Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE Viетnams AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Việtnams LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Truong*  
SIGNATURE  
JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic of South Viet Nam  
HO CHI MINH City  
Revolutional People Committee  
The District:3

C O P Y O F B I R T H C E R T I F I C A T E

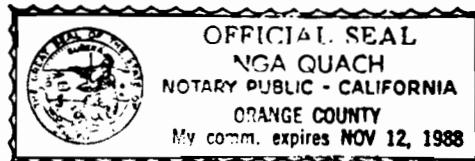
Serial Number: 1087

FULL NAME OF THE CHILD	:	NGUYEN NGOC TRAN VU
SEX	:	Male
DATE OF BIRTH	:	3-2-1976 at 1 hrs50
PLACE OF BIRTH	:	431 Nguyen van Troi
FATHER'S NAME	:	Nguyen ngoc Tien
MOTHER'S NAME	:	Tran thi Nguyen
WIFE'S STATUS	:	Legitimate Wife
DECLARANT'S NAME	:	Do thi Khanh

EXCERPT FROM THE ORIGINAL

Ho chi Minh, on 3-23-1976  
HO CHI MINH CITY, on  
Civil Register  
(Signed and sealed)  
Nguyen van Trung

Subscribed and sworn to before me  
this 1<sup>st</sup> day of Jan, 1987....  
*ngocmack* Notary Public  
CALIFORNIA



9603 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683

I AM CONVERSANT WITH  
THE VIETNAMESE AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
VIETNAMESE LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Jacqueline Truong  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

People Committee  
Village 22  
District 3  
City HO CHI MINH

Number ;82  
Book number : 01

Socialist Republic Of Viet Nam  
Independence-Liberty-Happiness

C O P Y   O F   B I R T H   C E R T I F I C A T E

FULL NAME NGUYEN NGOC TRAN QUYNH TRAM SEX Female  
BIRTH DATE 4-29-1982  
BIRTH PLACE 431 Nguyen van Troi ,District 3,Ho chi Minh City  
PARENTS IDENTIFICATION FATHER MOTHER  
FULL NAME,AGE/BIRTH DATE NGUYEN NGOC TIEN(1948) TRAN THI NGUEN(1947)  
NATIONALITY/RACE Ethnic ,VIETNAM Ethnic VIETNAM  
OCCUPATION Worker Teacher  
RESIDENCE 443/1A Nguyen van Troi 443/1A Nguyen van Troi  
FULL NAME,AGE,RESIDENCE TRAN THI NGYEN, Born on 1947  
AND ID.OF DECLARANT I.D. Number:020514200 delivered on 11/27/1977  
Residence at 443/1A Nguyen van Troi ,District

CERTIFIED THAT THIS IS A  
COPY FROM THE ORIGINAL

May 10, 1982.  
By the order of People Committee  
3th District

Registered on May 10, 1982  
(Signed and Sealed)

Signed and sealed

PHAN CONG

Subscribed and sworn to before me  
this . 7th day of Jan., 1987....  
*Jacqueline Truong* Notary Public  
CALIFORNIA

I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
ABOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

*Jacqueline Truong*  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR



LAW OFFICES  
WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES  
DO XUAN HIEP  
LEGAL ASSISTANT  
9603 BOLSA AVENUE  
WESTMINSTER, CA 92683

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE

Republic Of Viet Nam

District: 3

Sub-District: T.M.Giang

Serial Number: 39

EXTRACTED FROM THE ORIGINAL BIRTH REGISTER  
RETAINED AT THE RECORD OFFICE

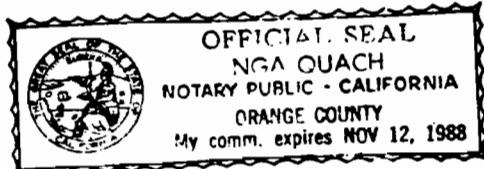
Declared on 01-18-1974

FULL NAME OF THE CHILD	:	NGUYEN NCOC TRAN TUAN
SEX	:	Male
DATE OF BIRTH	:	01-20-1974, at 10 hrs 30
PLACE OF BIRTH	:	431 Truong minh Giang, Saigon
FATHER'S NAME	:	Nguyen ngoc Tien
MOTHER'S NAME	:	Tran thi Nguyen
WIFE'S STATUS	:	Legitimate wife
DECLARANT'S NAME	:	Nguyen thi Lien

EXCERPT FROM THE ORIGINAL  
Saigon , on 4-22-1975  
Civil registers  
(signed and sealed)

Capitain TRUONG DINH HOA

Subscribed and sworn to before me  
this <sup>1<sup>st</sup></sup> day of Jan., 1987.  
*Quach* Notary Public  
CALIFORNIA



I AM CONVERSANT WITH  
THE Vietnamese AND THE ENGLISH  
LANGUAGES. I CERTIFY THAT THE  
BOVE IS A FULL AND TRUE  
TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE  
Vietnamese LANGUAGE DOCUMENT  
TO WHICH IT IS ATTACHED.

Jacqueline Truong  
SIGNATURE

JACQUELINE TRUONG  
TRANSLATOR

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

TRAN, QUANG TRUNG  
I. TRAN, TRINH KIM

I, TRAN, QUANG TRUNG residing at Norfolk, Virginia USA  
(Name) (City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN, NGOC TIEN</u>	Sex M	Age 39
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>MARRIED</u>	Relationship to Deponent <u>BROTHER -IN -LAW</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1 A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO -CHI -MINH</u>	(State) (Country) <u>VIETNAM</u>

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)  
at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

I have on deposit in savings banks in the United States

\$ 15,000.00/year

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 7,000.00

\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list  
which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

I have life insurance in the sum of \_\_\_\_\_  
With a cash surrender value of \_\_\_\_\_  
I own real estate valued at \_\_\_\_\_  
With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly* or *partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TIEN	X		39	BROTHER-IN-LAW

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name \_\_\_\_\_ Date submitted \_\_\_\_\_

NGUYEN, NGOC TIEN AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name \_\_\_\_\_ Relationship \_\_\_\_\_ Date submitted \_\_\_\_\_

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Franh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987

at NORFOLK, VA My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath Edith Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

## Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIMI, Norfolk VA USA  
(Name) (State) (Country)

## BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>TRAN, THI NGUYEN</u>	Sex F	Age 40
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status MARRIED	Relationship to Deponent SISTER
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO - CHI - MINH</u>	(State) (Country) <u>VIETNAM</u>

## Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 15,000.00/year

I have on deposit in savings banks in the United States

\$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at

N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, THI NGUYEN	X		40	SISTER

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

TRAN, THI NGUYEN

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

TRAN, THI NGUYEN

SISTER

06/26/1987

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987

at NORFOLK, VA My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath Lee C. Shute Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

4 U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

## Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIMI, Norfolk VA USA  
(Name) (State) (Country)

## BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>DO, THI KHANH</u>	Sex <u>F</u>	Age <u>28</u>
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>SINGLE</u>	Relationship to Deponent <u>SISTER</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO - CHI - MINH</u>	(State) (Country) <u>VIETNAM</u>

## Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)I derive an annual income of (*if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.*)  
\$ 15,000.00/yearI have on deposit in savings banks in the United States  
\$ 7,000.00I have other personal property, the reasonable value of which is  
\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

0.00

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ \_\_\_\_\_

Which is located at \_\_\_\_\_ N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
DO, THI KHANH	X		28	SISTER

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name \_\_\_\_\_

Date submitted \_\_\_\_\_

DO, THI KHANH

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted
DO, THI KHANH	SISTER	06/26/1987

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987

at NORFOLK, VA 6/18/1988 My commission expires on 6/18/1988

Signature of Officer Administering Oath (Ex. Commissioner) Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

• U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)



I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A (Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
DO, THI TY	X		67	MOTHER

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name \_\_\_\_\_ Date submitted \_\_\_\_\_

DO, THI TY AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted
DO, THI TY	MOTHER	06/26/1987

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987

at NORFOLK My commission expires on 6/18/88 Com. # 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath Let) (Let) Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

**U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service**

## **Affidavit of Support**

**(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)**

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM

I, TRAN, TRINH KIM residing at \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_ (Street and Number)  
Norfolk VA USA  
(City) \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ (ZIP Code if in U.S.) \_\_\_\_\_ (Country) \_\_\_\_\_

**BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:**

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH		Sex F	Age 15
Citizen of-(Country) VIETNAM	Marital Status SINGLE	Relationship to Deponent NIECE	
Presently resides at-(Street and Number) 443 <sup>1</sup> /A LE VAN SY F22 Q3	(City) HO-CHI-MINH	(State)	(Country) VIETNAM

**Name of spouse and children accompanying or following to join person:**

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)  
at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 15,000.00/year

**I have on deposit in savings banks in the United States**

I have an deposit in savings banks in the United States

15,000.00/year

2,000.00

8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list  
which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

N/A

Which is located at

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH	X		15	NIECE

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGUYEN, NGOC TRAN THUY KHANH

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

**OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT**

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October, 1987

at New York 10 My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath Lee White Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

\* U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM

1. residing at \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_  
Norfolk VA USA  
(City) \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ (ZIP Code if in U.S.) \_\_\_\_\_ (Country) \_\_\_\_\_

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (Country) \_\_\_\_\_

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN, NGOC TRAN VU</u>	Sex M	Age 11
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>SINGLE</u>	Relationship to Deponent <u>NEPHEW</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>443/1 A LE VAN SY F22 Q3</u>	(City) <u>HO-CHI-MINH</u>	(State) _____ (Country) <u>VIETNAM</u>

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) \_\_\_\_\_ (Name of concern) \_\_\_\_\_  
at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 2346  
(Street and Number) \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ (Zip Code) \_\_\_\_\_

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 15,000.00/year

I have on deposit in savings banks in the United States

\$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list  
which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00  
\$ 0.00

I have life insurance in the sum of

\$ 0.00

With a cash surrender value of

\$ 0.00

I own real estate valued at

\$ 0.00

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at N/A

(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN VU	X		11	NEPHEW

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name \_\_\_\_\_ Date submitted \_\_\_\_\_

NGUYEN, NGOC TRAN VII AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name \_\_\_\_\_ Relationship \_\_\_\_\_ Date submitted \_\_\_\_\_

NO ONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2<sup>nd</sup> day of October 1987

at NORFOLK, VA 22701 My commission expires on 6/18/1988

Signature of Officer Administering Oath John S. Johnson Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

4 U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)

**U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service**

## **Affidavit of Support**

**(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)**

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM

I, TRAVIS, TRINA ANN residing at 1000 1/2 10th Street (Street and Number)  
(Name) (Street and Number)

Norfolk VA USA  
(City) (State) (Country)

**BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:**

I. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name NGUYEN, NGOC TRAN TUAN		Sex M	Age 13
Citizen of-(Country) VIETNAM	Marital Status SINGLE	Relationship to Deponent NEPHEW	
Presently resides at-(Street and Number) 443 1/4 A LE VAN SY F22 Q3	(City) HO-CHI-MINH	(State)	(Country) VIETNAM
Name of spouse and children accompanying or following to join person:			

**Name of spouse and children accompanying or following to join person:**

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE—  
(Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING: 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 15,000.00/year

**I have on deposit in savings banks in the United States**

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$15,000.00/year

7,000.00

8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at

N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly* or *partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN TUAN	X		13	NEPHEW

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGUYEN, NGOC TRAN TUAN	AUG/1983
------------------------	----------

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted
NONE		

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Thanh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 2nd day of October, 1987

at NORFOLK, VA, My commission expires on 6/18/1988

Signature of Officer Administering Oath Letitia Title Notary

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

# U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)

U. S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

## Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

TRAN, QUANG TRUNG  
TRAN, TRINH KIM

I, \_\_\_\_\_ residing at \_\_\_\_\_  
(Name) (Street and Number)

Norfolk VA USA  
(City) (State) (Country)

## BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on AUG/17/1955 at GIA DINH VIETNAM  
(Date) (City) (Country)

If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 12786212
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number \_\_\_\_\_

2. That I am 33 years of age and have resided in the United States since (date) 06/12/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM	Sex F	Age 4
--------------------------------------	----------	----------

Citizen of-(Country) VIETNAM	Marital Status SINGLE	Relationship to Deponent NIECE
---------------------------------	--------------------------	-----------------------------------

Presently resides at-(Street and Number) 443/1A LE VAN SY F22 Q3	(City) HO-CHI-MINH	(State) VIETNAM	(Country)
---	-----------------------	--------------------	-----------

## Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of DATA ENTRY with ACCURATE-  
(Type of Business) (Name of concern)

at INVENTORY & CALCULATING 3333-73 Virginia Beach Blvd., Va. Beach, VA 23462  
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (*if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.*) \$ 15,000.00/year

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 8,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00
\$	0.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0.00

Which is located at

N/A

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM	X		4	NIECE

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NGUYEN, NGOC TRAN QUYNH TRAM

AUG/1983

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

#### OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Kim Trinh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 7<sup>th</sup> day of October, 1987

at Ne�ak, VA. My commission expires on 6/18/88

Signature of Officer Administering Oath ted le Title Notary Public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.

(Signature)

(Address)

• U.S. G.P.O. 1985-466-775/28335

(Date)

PHOTO OF DO THI TY'S FAMILY

---

DO THI TY  
(MOTHER)



DO THI KHANH  
(SISTER )



TRAN THI NGUYEN  
(SISTER )



NGUYEN NGOC TIEN  
( BROTHER-IN-LAW )



NGUYEN NGOC TRAN THUY KHANH (NIECE )



NGUYEN NGOC TRAN TUAN  
( NEPHEW )



NGUYEN NGOC TRAN VU  
( NEPHEW )



NGUYEN NGOC TRAN QUYNH TRA  
( NIECE )







**HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM**  
**FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION**

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

**Hội Đồng Quản Trị**  
**Board of Directors**

KHÚC MINH THƠ  
NGUYỄN THỊ HANH  
NGUYỄN QUỲNH CẢO  
NGUYỄN VĂN GIỎI  
NGUYỄN XUÂN LAN  
HIẾP LOWMAN  
TRẦN KIM DUNG  
TRẦN THỊ PHƯƠNG

**Ban Chấp Hành T.U.**  
**Executive Board**

KHÚC MINH THƠ  
President  
NGUYỄN QUỲNH CẢO  
1st Vice-President  
TRẦN KIM DUNG  
2nd Vice-President  
NGUYỄN VĂN GIỎI  
Secretary General  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
Deputy Secretary  
NGUYỄN THỊ HANH  
Treasurer

**Cố Vấn Đoàn**  
**Advisory Committee**

HIẾP LOWMAN  
NGUYỄN XUÂN LAN

**MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP**

**HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM**

-----0000000-----

Hội Gia-Đình Tu-Nhân Chính-Tri Việt-Nam hoạt động bất  
vụ lobi, thuận túy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động  
cho việc trả tự do cho tù-nhân chính-tri Việt-Nam và doan-  
tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động  
của Hội bằng cách, tham gia tích cực và trở thành Hội Viên.  
Nếu, quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi  
tiết sau đây :

Ho và Tên: TRẦN QUANG TRUNG  
Địa chỉ:

Điện thoại: (số) \_\_\_\_\_ (Nha)

Tên tù nhân chính tri: NGUYỄN NGỌC TIỀN  
Liên hệ gia đình với tù nhân chính tri: ANH RÈ.  
(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em, v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách  
nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời gian: XIN CHO BIẾT  
Niên liêm: HÀNG NĂM (\$12.00)  
Đóng góp ủng hộ: \$ 35/115 (tùy ý)

Thủ tư, ngân phiếu xin gửi về:

**HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM**  
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205  
TELEPHONE: